

Fees & Commissions - Corporates

جدول الرسوم والعمولات - حسابات الشركات

Service	Rate/Fee	القيمة/ الرسم	الخدمة
Account Status		حالة الحساب	
Management fees - Fresh Funds Account	LBP 350,000 / \$4 or equivalent per suffix, Monthly	350,000 ل.ل. / \$4 أو ما يعادلها لكل حساب فرعي شهرياً	عمولة خدمة حساب أموال جديدة
Management fees - Other Accounts	LBP 350,000 / \$20 or equivalent per suffix, monthly	350,000 ل.ل. / \$20 أو ما يعادلها لكل حساب فرعي شهرياً	عمولة خدمة الحسابات الأخرى
Account statement (all accounts)	Weekly: LBP 150,000 / \$1.5 or equivalent Monthly: LBP 600,000 / \$6 or equivalent Quarterly: LBP 1,400,000 / \$14 or equivalent Semi annually: LBP 1,400,000 / \$14 or equivalent Yearly: LBP 2,500,000 / \$25 or equivalent	أسبوعياً: 150,000 ل.ل. / \$1.5 أو ما يعادلها شهرياً: 600,000 ل.ل. / \$6 أو ما يعادلها فصلياً: 1,400,000 ل.ل. / \$14 أو ما يعادلها مرتين في السنة: 1,400,000 ل.ل. / \$14 أو ما يعادلها سنوياً: 2,500,000 ل.ل. / \$25 أو ما يعادلها	عمولة كشف حساب (كافة الحسابات)
Commission on highest quarterly balance overdrawn account	5% quarterly	5% فصلياً	عمولة أعلى رصيد مدين حساب جاري مدين/ حساب مكشوف
Hold Mail commission	Free of charge	بدون عمولة	عمولة حفظ كشف حساب لدى البنك
Dormant account fee	Up to 3 years: \$10 / LBP 1,000,000 monthly or equivalent > 3 but <=10 years: \$20/LBP 2,000,000 monthly or equivalent > 10 but <= 15 years: \$100/LBP 10,000,000 monthly or equivalent > 15 years: \$200/LBP 20,000,000 monthly or equivalent	لغاية 3 سنوات: \$10 / LBP 1,000,000 شهرياً أو ما يعادلها أكثر من 3 وأقل من 10 سنوات: \$20 / LBP 2,000,000 شهرياً أو ما يعادلها أكثر من 10 سنوات وأقل من 15 سنة: \$100 / LBP 10,000,000 شهرياً أو ما يعادلها أكثر من 15 سنة: \$200 / LBP 20,000,000 شهرياً أو ما يعادلها	عمولة خدمة حساب خامد
Special request over standard statement frequency	LBP 200,000 / \$2 or equivalent per page	200,000 ل.ل. / \$2 أو ما يعادلها لكل صفحة	طلب كشف حساب خارج نطاق جدول الكشوفات الدورية
Duplicate copy of statement (COLD system)	LBP 200,000 / \$2 or equivalent per page	200,000 ل.ل. / \$2 أو ما يعادلها لكل صفحة	طلب نسخة ثانية من كشف حساب على نظام COLD
Duplicate Copy of advice or any other document on COLD or System	LBP 500,000 / \$5 or equivalent per page	500,000 ل.ل. / \$5 أو ما يعادلها لكل صفحة	طلب نسخة ثانية من إشعار أو أي مستند آخر COLD on File
Account closing	LBP 5,000,000 / \$50 or equivalent	5,000,000 ل.ل. / \$50 أو ما يعادلها	إقفال حساب
Debit Interest on accidentally debit accounts	LBP 36%, USD 15%, EUR 10%, GBP 11%, AED 15.5%, AUD 15%, BHD 15%, CAD 13%, CHF 9%, DKK 13%, JOD 22.5%, JPY 7.5%, KWD 20%, OMR 15%, QAR 14.5%, SAR 16%, SEK 16.5%		الفائدة المدينة على الحسابات الصدفية مدينة
Cash Transactions		العمليات النقدية	
Cash Deposit LBP fees*	3%, Value Date: Same day value date	3% حق نفس اليوم	عمولة دفعة نقدية في الحساب ل.ل.*
Cash Deposit USD fees*	Free, Value Date: Same day value date	مجاناً، حق نفس اليوم	عمولة دفعة نقدية في الحساب \$*
Cash Deposit EURO fees*	4%, Value Date: Same day value date	4% حق نفس اليوم	عمولة دفعة نقدية في الحساب يورو*
Commission for LBP cash withdrawal*	Free	مجاناً	عمولة سحب نقدي ل.ل.*
Commission for USD cash withdrawal*	1.25%	1.25%	عمولة سحب نقدي \$*
Commission for EURO cash withdrawal*	1.25%	1.25%	عمولة سحب نقدي يورو*
Commission for LBP cash payments to Hospitals and Medical Suppliers (amount received from BDL)	3%	3%	عمولة دفع نقدي باليرة اللبنانية للمستشفيات و موردي المواد الطبية (مبلغ مستلم من مصرف لبنان)
* as per prevailing market conditions			* وفق شروط السوق السارية في حينه
Transfers & Remittances		الحوالات	
A/c to A/c Transfer Same Customer Same Currency Different Currencies	Free Same value date 2 Working Days	مجاناً نفس اليوم يومي عمل	تحويل بين حسابات العميل نفس العملة عملتين مختلفتين
Transfer to 3rd Party within AB Lebanon Same Currency Different Currencies	\$2 or equivalent at the counter Same value date 2 Working Days	\$2 أو ما يعادلها على الحاجز حق نفس اليوم حق يومي عمل	التحويل لطرف ثالث ضمن البنك العربي لبنان نفس العملة عملتين مختلفتين
Outward Local Transfer through BDL In LBP In foreign currencies (not fresh funds)	Value date: 2 working days - Including SWIFT charges LBP 1,000,000 \$10 or equivalent	تاريخ الاستحقاق: حق يومي عمل - شاملة مصاريف سويفت 1,000,000 ل.ل. \$10 أو ما يعادلها	إصدار حوالة محلية من خلال مصرف لبنان باليرة اللبنانية بالعملة الأجنبية (أموال غير جديدة)
Outward International Transfer (fresh funds through our foreign correspondents)	- Swift Charges \$15 - 2% if against inward transfer - 5% if against USD cash - 5% if against Euro cash - Value date: 3 Working Days - Min \$75 or equivalent	- مصاريف سويفت \$15 - 2% مقابل حوالة واردة - 5% مقابل نقدي دولار - 5% مقابل نقدي يورو - تاريخ حق الحوالة: ثلاثة أيام عمل - حد أدنى \$75 أو ما يعادلها	إصدار حوالة خارجية (أموال جديدة من خلال مراسلينا في الخارج)
Recall of Transferred Funds	LBP1,000,000 / \$10 or equivalent for local transfers \$30 or equivalent for international transfers	1,000,000 ل.ل. / \$10 أو ما يعادلها للحوالة المحلية \$30 أو ما يعادلها للحوالة الدولية	استرجاع حوالة صادرة
Inward Transfer Credit to LBP Account Credit to Foreign Currency Account: - Local through BDL (not fresh funds) - International through foreign correspondents	LBP 1,000,000 + 2 days value \$100 + 3 days value from transfer value date \$10 + 3 days value from transfer value date	1,000,000 ل.ل. + تاريخ حق يومي عمل \$100 + تاريخ حق ثلاثة أيام عمل من تاريخ حق الحوالة \$10 + تاريخ حق ثلاثة أيام عمل من تاريخ حق الحوالة	حوالة واردة بالحساب ل.ل. بالحساب عملات اجنبية: - محلية من خلال مصرف لبنان (أموال غير جديدة) - خارجية من خلال مراسلينا في الخارج
International inward transfer returned by us for various reasons	\$20 or equivalent in transfer currency	\$20 أو ما يعادلها بعملة الحوالة	حوالة واردة خارجية معادة من قبلنا لأسباب مختلفة
Payment Orders		أوامر الدفع	
Payment order	Paid cash: LBP 1,000,000 / \$10 or equivalent per payment (in addition to cash withdrawal commission) To another bank: Same as transfer	تسديد نقدي: 1,000,000 ل.ل. / \$10 أو ما يعادلها لكل دفعة (بالإضافة إلى عمولة سحب نقدي) الى مصرف آخر: نفس رسم الحوالة	عمولة أمر دفع
Standing order amendment	Free	مجاناً	تعديل أوامر دفع ثابتة
Balance order	Free	مجاناً	أوامر تغطية آلية

Fees & Commissions - Corporates

جدول الرسوم والعمولات - حسابات الشركات

Service	Rate/Fee	القيمة/ الرسم	الخدمة
Cheques		الشيكات	
Third Party Encashment of Cheque Drawn on our Customer	Applicable cash commission	تطبيق عمولة السحب النقدي	سحب شيك نقدا (دفع قيمة شيك على الكاونتر)
Encashment of Bankers' Cheque drawn on AB Lebanon from Sister Institutions	Applicable cash commission	تطبيق عمولة السحب النقدي	قبض قيمة شيك مصرفي مسحوب علينا نقدا من مؤسسات شقيقة
House Check Deposit	Free - Value date: Same day value date	مجاناً - تاريخ الحق: حق نفس اليوم	إيداع شيكات مسحوبة على البنك العربي - لبنان
Local Cheque Clearance in LBP	LBP 150,000 + 3 clearance working days	150,000 ل.ل. + 3 أيام عمل المقاصة	شيكات محلية مشتراة / قيد التحصيل ل.ل.
Local Cheque Clearance in Foreign Currency	10 currency units + 4 clearance working days	10 وحدات عملة + 4 أيام عمل المقاصة	شيكات محلية مشتراة/ قيد التحصيل أجنبي
Issuance of Bank Draft (Bankers Cheque): - In LBP - In Foreign Currency Drawn on BDL - In Foreign Currency Drawn on a Foreign Branch/Bank	- 0.1 % min LBP 1,000,000 - \$30 - Commission on international outward transfers applies	- 0.1 % حد أدنى 1,000,000 ل.ل. - \$30 - تطبيق عمولة الحوالات الصادرة الخارجية	إصدار شيك مصرفي: - بالعملة المحلية - بالعملة الأجنبية مسحوب على مصرف لبنان - بالعملة الأجنبية مسحوب على بنك/ فرع خارجي
Cheque book issuance	LBP 2,000,000 / \$20 or equivalent	2,000,000 ل.ل. / \$20 أو ما يعادلها	ثمن إصدار دفتر شيكات
Request to print branded checks	Up to 500 checks: LBP 5,000,000/\$50 or equivalent per request Up to 1000 checks: LBP 10,000,000/\$100 or equivalent per request More than 1000 checks: LBP 20,000,000 / \$200 or equivalent per request	لغاية 500 شك: 5,000,000 ل.ل. / \$50 أو ما يعادلها للطلب الواحد لغاية 1000 شك: 10,000,000 ل.ل. / \$100 أو ما يعادلها للطلب الواحد أكثر من 1000 شك: 20,000,000 ل.ل. / \$200 أو ما يعادلها للطلب الواحد	طلب إصدار شيكات مطبوعة من العميل
Stop Payment of a Cheque LBP/ Foreign Currency/ Bank Draft	LBP 2,500,000 / \$25 or equivalent	2,500,000 ل.ل. / \$25 أو ما يعادلها	عمولة وقف صرف شيك (ضائع، مسروق، كطلب العميل)
Stop Payment whole Cheque book	LBP 5,000,000 / \$50 or equivalent	5,000,000 ل.ل. / \$50 أو ما يعادلها	وقف صرف دفتر شيكات
Incoming Returned Cheque/ Insufficient Funds Drawn on us	LBP 5,000,000 / \$50 or equivalent	5,000,000 ل.ل. / \$50 أو ما يعادلها	شيك مسحوب على عميلنا مع عدم كفاية الرصيد
Incoming Cheque Returned for Several Reasons Drawn on us	LBP 2,000,000 / \$20 or equivalent	2,000,000 ل.ل. / \$20 أو ما يعادلها	شيك مسحوب على عميلنا مع أسباب مختلفة وارد بالمقاصة أو تم التأشير عليه في الفرع
Outgoing Returned Clearing Cheque (deposited into Customer's Account)	LBP 500,000 / \$5 or equivalent	500,000 ل.ل. / \$5 أو ما يعادلها	شيك مقاصة معاد أودعه العميل في حسابه
Cheque Situation Settlement (Reported to BDL)	LBP 5,000,000 / \$50 or equivalent	5,000,000 ل.ل. / \$50 أو ما يعادلها	عمولة تسوية وضع شيك (مصرح عنه للبنك المركزي)
Cancellation of Bankers Cheque	LBP 2,000,000 / \$20 or equivalent	2,000,000 ل.ل. / \$20 أو ما يعادلها	إلغاء شيك مصرفي
Incoming Collection Cheque Drawn on our Customer	0.5% Min \$75 + \$15 SWIFT Charges + 2 working days value + correspondent bank charges	0.5 % بحد أدنى \$75 + \$15 رسوم سويفت + حق يومي عمل، تضاف إليها عمولة البنك المراسل	شيك تحصيل من الخارج مسحوب على عميلنا
Outward Cheque Collection	0.2% Min \$75 + \$15 or equivalent SWIFT charges+ mail charges +15 days + correspondent bank charges	0.2 % بحد أدنى \$75 + \$15 أو ما يعادلها رسوم سويفت + رسوم بريد + 15 يوم حق، تضاف إليها عمولة البنك المراسل	عمولة تحصيل شيك خارجي
Returned Outward Cheque	\$50 or equivalent + correspondent bank charges	\$50 أو ما يعادلها، تضاف إليها عمولة البنك المراسل	شيكات تحصيل خارجي معاد
Fate Enquiry for Outward Cheque for Collection earlier than Maturity Date	\$10 or equivalent including SWIFT charges	\$10 أو ما يعادلها شاملة رسوم سويفت	الاستفسار عن شيك مرسل للتحصيل قبل تاريخ الاستحقاق
ArabiConnect		عربي كونكت	
Account setup & initial training	\$50	\$50	إعدادات الحساب و التدريب الأولي
Security device	1 free then \$30 per device	جهاز واحد مجاناً و من ثم \$30 للجهاز الواحد	جهاز التوثيق
Monthly Subscription fees (Fresh Funds)	Viewing \$15 Salary Transfer only \$25 Transacting \$35	للإطلاع على الحسابات فقط \$15 لإجراء عمليات تحويل راتب فقط \$25 لإجراء جميع العمليات من خلال الشبكة \$35	رسم الاشتراك الشهري (أموال جديدة)
Monthly Subscription fees (Non-Fresh Funds)	Viewing \$75 Salary Transfer only \$125 Transacting \$175	للإطلاع على الحسابات فقط \$75 لإجراء عمليات تحويل راتب فقط \$125 لإجراء جميع العمليات من خلال الشبكة \$175	رسم الاشتراك الشهري (أموال غير جديدة)
Issuance of Bank Draft (Bankers Cheque): - In LBP - In Foreign Currency Drawn on BDL - In Foreign Currency Drawn on a Foreign Branch/Bank	- 0.1 % min LBP 1,000,000 - 0.1 % min \$30 - Commission on international outward transfers applies	- 0.1 % حد أدنى 1,000,000 ل.ل. - 0.1 % حد أدنى \$30 - تطبيق عمولة الحوالات الصادرة الخارجية	إصدار شيك مصرفي: - بالعملة المحلية - بالعملة الأجنبية مسحوب على مصرف لبنان - بالعملة الأجنبية مسحوب على بنك/ فرع خارجي
Outward Local Transfer through BDL In LBP In foreign currencies (not fresh funds)	Value date: 2 working days - Including SWIFT charges LBP 1,000,000 \$10 or equivalent	تاريخ الاستحقاق: حق يومي عمل - شاملة مصاريف سويفت 1,000,000 ل.ل. \$10 أو ما يعادلها	إصدار حوالة محلية من خلال مصرف لبنان بالليرة اللبنانية بالعملات الأجنبية (أموال غير جديدة)
Outward International Transfer (fresh funds through our foreign correspondents)	- 2% if against inward transfer - 3.5% if against USD cash - 3.5% if against Euro cash - Value date: 3 Working Days - Min \$50 or equivalent	- 2% مقابل حوالة واردة - 3.5% مقابل نقدي دولار - 3.5% مقابل نقدي يورو - تاريخ حق الحوالة: ثلاثة أيام عمل - - حد أدنى \$50 أو ما يعادلها	إصدار حوالة خارجية (أموال جديدة من خلال مراسلينا في الخارج)
Transfer to 3rd Party within AB Lebanon Same Currency Different Currencies	Free Same value date 2 Working Days	مجاناً حق نفس اليوم حق يومي عمل	التحويل لطرف ثالث ضمن البنك العربي لبنان نفس العملة عملتين مختلفتين
Salary Internal Transfer Commission	Free	مجاناً	عمولة تحويل داخلي للراتب
Account Statement - MT940	\$20	\$20	إرسال كشف حساب عبر سويفت MT940

Fees & Commissions - Corporates

جدول الرسوم والعمولات - حسابات الشركات

Service	Rate/Fee	القيمة/ الرسم	الخدمة
Trade Finance Services		الخدمات التجارية	
Bills		السندات	
Bills for Collection/ Collateral In LBP In Foreign Currencies	\$3 or equivalent per Bill \$5 or equivalent per Schedule	\$3 أو ما يعادلها لكل كمبيالة \$5 أو ما يعادلها لكل جدول	سندات برسوم التحصيل / التأمين ليرة لبنانية عملات اجنبية
Discounted Bills (exclusive of interests)	3 % , Min \$5 or equivalent per Bill - + \$15 or equivalent per Schedule	3 % حد أدنى \$5 أو ما يعادلها لكل كمبيالة - \$15 أو ما يعادلها لكل جدول	السندات المخصومة (لا تشمل الفوائد)
Bills Returned Unpaid	\$5 Per Bill	\$5 أو ما يعادلها لكل كمبيالة	سندات معادة غير مدفوعة
Tracer	\$5 or equivalent	\$5 أو ما يعادلها	Tracer - عمولة متابعة
Documentary Bills For Collection		التحصيل المستندي	
Clean Collection		بوالص التحصيل النظيفة	
Incoming Collection Cheque Drawn on our Customer	0.5% Min \$75 + \$15 SWIFT Charges + 2 working days value + correspondent bank charges	0.5 % بحد أدنى \$75 + \$15 رسوم سويفت + حق يومي عمل، تضاف اليها عمولة البنك المراسل	شيك تحصيل من الخارج مسحوب على عميلنا
Outward Cheque Collection	0.2% Min \$75 + \$15 or equivalent SWIFT charges+ mail charges +15 days + correspondent bank charges	0.2 % بحد أدنى \$75 + \$15 أو ما يعادلها رسوم سويفت + رسوم بريد + 15 يوم حق، تضاف اليها عمولة البنك المراسل	عمولة تحصيل شيك خارجي
Returned Outward Cheque	\$50 or equivalent + correspondent bank charges	\$50 أو ما يعادلها، تضاف اليها عمولة البنك المراسل	شيكات تحصيل خارجي معاد
Enquiry for Collection earlier than Maturity Date	\$10 or equivalent including SWIFT charges	\$10 أو ما يعادلها شاملة رسوم سويفت	الاستفسار عن شيك مرسل للتحصيل قبل تاريخ الاستحقاق
Import		استيراد	
Free of Payment	\$100 or equivalent	\$100 أو ما يعادلها	بدون دفع
Against Payment or Acceptance	2 % Min \$100 + Additional Commission: - 1% if against inward transfer - 4% if against USD cash \ 6% if against Euro cash	2 % - حد أدنى \$100 + عمولة إضافية: - 1% مقابل حوالة واردة - 4% مقابل نقدي دولار / 6% مقابل نقدي يورو	مقابل دفع أو قبول
Guarantee on Time Drafts B/Cs	1% per Quarter Min \$150	1% فصلياً - حد أدنى \$150	كفالة السحوبات على البوالص
Amendment	\$30 or equivalent	\$30 أو ما يعادلها	تعديل
Returning Non-Paid B/C	\$50 or equivalent	\$50 أو ما يعادلها	إعادة بوالص غير مدفوعة
Tracer	\$5 or equivalent	\$5 أو ما يعادلها	Tracer - عمولة متابعة
Export		تصدير	
Free of Payment	\$100 or equivalent	\$100 أو ما يعادلها	بدون دفع
Against Payment or Acceptance	2 % Min \$100	2 % - حد أدنى \$100	مقابل دفع أو قبول
Amendment	\$30 or equivalent	\$30 أو ما يعادلها	تعديل
Returning Non-Paid B/C	\$50 or equivalent	\$50 أو ما يعادلها	إعادة بوالص غير مدفوعة
Tracer	\$5 or equivalent	\$5 أو ما يعادلها	Tracer - عمولة متابعة
Guarantees & Standby LCs		الكفالات	
Guarantees Issuance (including bid & performance \ advance payment guarantees \ other guarantees)	in LBP: 5% per annum - Min LBP 5,000,000 in other currencies: 5% Min \$150 or equivalent	بالليرة اللبنانية: 5% سنوياً - حد أدنى 5,000,000 ل.ل. بالعملات الأخرى: 5% حد أدنى \$150 أو ما يعادلها	إصدار كفالات (من ضمنها كفالات مناقصة / كفالات حسن التنفيذ / كفالات دفعة مقدمة / كفالات أخرى)
Increase	As per issuance commission	وفقاً لعمولة إصدار الكفالات	إضافة
Extension New Periods	As per issuance commission	وفقاً لعمولة إصدار الكفالات	تمديد فترات جديدة
Other Amendments	\$50 or LBP 1,500,000	\$50 أو 1,500,000 ل.ل.	تعديلات أخرى
Mobile Guarantee \ Extension	\$50	\$50	كفالة خليوي / تمديد
Maritime Guarantee under L/C or B/C	Min \$75 per Month or equivalent	حد أدنى \$75 شهرياً أو ما يعادلها	كفالة بحرية اعتمادات / بوالص
Guarantees Per Banks Request	To be determined by Financial Institutions Group - HO - Amman	تحدد من قبل دائرة البنوك والمؤسسات المالية في الإدارة العامة - عمان	كفالات كطلب بنوك
Advising LGs to Customers Without Confirmation	2 % Min \$100 or equivalent	2 % حد أدنى \$100 أو ما يعادلها	تبليغ كفالات إلى زبائننا بدون تعزيز
Tracer	\$5 or equivalent	\$5 أو ما يعادلها	Tracer - عمولة متابعة
Guarantees Issuance (including bid & performance \ advance payment guarantees \ other guarantees)	in LBP: 5% per annum - Min LBP 5,000,000 in other currencies: 5% Min \$150 or equivalent	بالليرة اللبنانية: 5% سنوياً - حد أدنى 5,000,000 ل.ل. بالعملات الأخرى: 5% حد أدنى \$150 أو ما يعادلها	إصدار كفالات (من ضمنها كفالات مناقصة / كفالات حسن التنفيذ / كفالات دفعة مقدمة / كفالات أخرى)

Fees & Commissions - Corporates

جدول الرسوم والعمولات - حسابات الشركات

Documentary Credits		الإعتمادات المستندية	
Import L/Cs		إعتمادات مستندية صادرة	
Opening L/C	Min 5% per Quarter Min \$200	حد أدنى 5% فصلياً بحد أدنى \$200	فتح الإعتماد
Swift Charges	\$50 or equivalent	\$50 أو ما يعادلها	مصاريف سويفت
Increase	As per opening commission - Min \$200	وفقاً لعمولة فتح الإعتماد - بحد أدنى \$200	إضافة
Extension within the Period	\$50 or equivalent	\$50 أو ما يعادلها	تمديد ضمن الفترة
Extension New Periods	As per opening commission - Min \$200	وفقاً لعمولة فتح الإعتماد - بحد أدنى \$200	تمديد فترات جديدة
Other Amendments	\$50 or equivalent	\$50 أو ما يعادلها	تعديلات أخرى
Deferred Payment Commission	Min 1% per Quarter Min \$200	حد أدنى 1% فصلياً بحد أدنى \$200	عمولة دفع مؤجل
Discrepancy Fees:		عمولة ورود مستندات مخالفة للشروط	
Europe Arab Bank	\$50 or equivalent	\$50 أو ما يعادلها	البنك العربي أوروبا
Our Abroad Branches	\$100 (Reciprocal)	\$100 (المعاملة بالمثل) أو ما يعادلها	فروع خارجية
Banks	\$100-150 (Reciprocal) or equivalent	\$100-\$150 (المعاملة بالمثل) أو ما يعادلها	بنوك
Tracer	\$5 or equivalent	\$5 أو ما يعادلها	Tracer - عمولة متابعة
Export L/Cs		إعتمادات مستندية واردة	
Advising our Customers Without Confirmation	2 % Min \$200 or equivalent	2 % حد أدنى \$200 أو ما يعادلها	تبلغ زبائننا بدون تعزيز
Advising through other banks without confirmation	2 % Min \$200 or equivalent	2 % حد أدنى \$200 أو ما يعادلها	تبلغ بواسطة بنوك بدون تعزيز
Adding our Confirmation to our Customers - LCs received from Arab Bank	Up to 3.5 % per Quarter Min \$200 or equivalent	لغاية 3.5 % فصلياً حد أدنى \$200 أو ما يعادلها	إضافة تعزيزنا على اعتمادات واردة من البنك العربي تبلغ لعملائنا
Adding our Confirmation to other banks - LCs received from AB	Up to 3.5 % per Quarter - Min \$200 or equivalent	لغاية 3.5 % فصلياً حد أدنى \$200 أو ما يعادلها	إضافة تعزيزنا على اعتمادات واردة من البنك العربي تبلغ بواسطة بنوك
Adding our Confirmation to our Customers - LCs received from other banks	To be determined by Financial Institutions Dept. - Head Office Min \$200 or equivalent	يحدد من قبل دائرة البنوك والمؤسسات المالية في الإدارة العامة - عمان حد أدنى \$200 أو ما يعادلها	إضافة تعزيزنا على اعتمادات واردة من بنوك أخرى
Extension LC Without Confirmation	\$50 or equivalent	\$50 أو ما يعادلها	تمديد بدون تعزيز
Add LC Without Confirmation	2 % Min \$200 or equivalent	2 % حد أدنى \$200 أو ما يعادلها	إضافة بدون تعزيز
Add / Extension LC With Confirmation (other banks)	To be determined by Financial Institutions Group - Min \$200 or equivalent	يحدد من قبل دائرة البنوك والمؤسسات المالية - حد أدنى \$200 أو ما يعادلها	إضافة / تمديد مع تعزيز (بنوك أخرى)
Other Amendments ⁶	\$50	\$50 أو ما يعادلها	تعديلات أخرى
Transferring LC	3.5 % Min \$200 or equivalent	3.5 % فصلياً حد أدنى \$200 أو ما يعادلها	تحويل الإعتماد
Payment LC (Sight L/Cs + Non Confirmed Deferred L/Cs)	1 % , Min \$200 or equivalent	1 % حد أدنى \$200 أو ما يعادلها	الدفع (اعتمادات اطلاق + اعتمادات غير معززة مؤجلة الدفع)
Guarantee on Time Draft of the Incoming L/C's	To be determined by Financial Institutions Group - HO - Amman	تحدد من قبل دائرة البنوك والمؤسسات المالية في الإدارة العامة - عمان	كفالة السحوبات على الإعتمادات الواردة
Tracer	\$5 or equivalent	\$5 أو ما يعادلها	Tracer - عمولة متابعة
Miscellaneous Fees & Commissions		مصاريف وعمولات أخرى	
Safe Deposit Box Rental: Small / Medium / Large / Above large	Depends on the box size at the branch + Deposit 1 Year Rent + \$300	يتوقف على حجم الصندوق لدى الفرع + تأمين نقدي للصندوق: \$300 + إيجار سنة	أجور تأجير صندوق أمانات
Safe Room Rental	\$10,000 + Deposit 1 Year Rent + \$450	\$10,000 - + تأمين نقدي إيجار سنة + \$450	أجور تأجير غرفة في الخزانة
Salary Internal Transfer Commission (Effective 25/9/2024)	\$100 per request + \$10 per account debited to company's A\C	\$100 لكل طلب + \$10 لكل تحويل يقيد على حساب الشركة	عمولة تحويل داخلي للراتب (اعتباراً من 2024/9/25)
Local Fax Fees	Free	مجاناً	أجور فاكس محلي
Utility Bill Payment – Electricity	LBP 250,000	250,000 ل.ل.	تسديد فواتير كهرباء
Land Line Bill Settlement	LBP 100,000	100,000 ل.ل.	تسديد فواتير خط ثابت
Mobile Bill Settlement	\$3 or LBP 250,000	\$3 أو 250,000 ل.ل.	تسديد فواتير خليوي
Tax Payment	No fees - Photocopy: LBP 1,000,000	لا رسوم - تصوير مستندات: 1,000,000 ل.ل.	تسديد ضرائب
Other Bank Credit Card Bill or Other Bill	LBP 45,000 / \$3 or equivalent	45,000 ل.ل. / \$3 أو ما يعادلها	تسديد فواتير بطاقات دفع أو فواتير أخرى
Returned Bill for Insufficient Funds	LBP 150,000 / \$10 or equivalent	150,000 ل.ل. / \$10 أو ما يعادلها	فاتورة معادة بسبب عدم كفاية الرصيد
Certificates\Documents Issuance		إصدار الشهادات والمستندات	
Auditors' Confirmation of Balances	\$30 or equivalent plus stamps	\$30 أو ما يعادلها زائد الطوابع	تأييد أرصدة لمدقق الحسابات
Balance Certificate - Capability of Spending Certificate - Certificate of Clearance	LBP 3,000,000 for LBP accounts \$30 or equivalent for foreign currency accounts plus stamps	3,000,000 ل.ل. للحسابات بالليرة اللبنانية \$30 أو ما يعادلها للحسابات بالعملة الأجنبية زائد الطوابع	إصدار شهادة بالرصيد - إصدار شهادة بالقدرة المالية شهادة براءة ذمة
Company Establishment Certificate	\$100 or LBP 10,000,000 in cash plus stamps	\$100 أو 10,000,000 ل.ل. نقداً زائد الطوابع	شهادة لتأسيس شركة
Company's Capital Increase Certificate	\$50 or LBP 5,000,000 in cash plus stamps	\$50 أو 5,000,000 ل.ل. نقداً زائد الطوابع	شهادة لزيادة رأس مال شركة
Confirmation of Signature	LBP 500,000 / \$5 or equivalent plus stamps	500 ألف ل.ل. / \$5 أو ما يعادلها زائد الطوابع	مصادقة على صحة توقيع العميل / تصديق توقيع
IBAN Certificate	LBP 500,000 / \$5 or equivalent plus stamps	500 ألف ل.ل. / \$5 أو ما يعادلها زائد الطوابع	شهادة برقم الحساب IBAN